

B Yi Y 'B cggYbYf'6fØW_Y. 'A]`]cbYbdfc ^_h
Vf]b[h'J Yf_Y\fgfYj c`i h]cb`bUWÅ '8fYgXYb°

6Ui UfVY]hYb`ZØf`X]Y`B cggYbYf'6fØW_Y`i bX`X]Y`7Ua di g`]b]Y
]b`8fYgXYb`ghUfhYb`&\$&*"':]bUbn]Yfi b[`i bX`D`Ubi b[`ghY\Yb
ZYgh"



⊖`8fYgXYb`hi h`g]WÅ`k Ug°`8Yf`J Yf_Y\`f`k]fX`ga Ufh`Ui Z[YfØghYh`ā
: c_i g`ghY\Yb`X]Y`6Ui UfVY]hYb`ZØf`X]Y`bYi Y`B cggYbYf'6fØW_Y`i bX
X]Y`GhUXhVU\`bghfYW_Y` 7Ua di g`]b]Y " `8]YgY`VYXYi hYbXYb
Dfc`Y_hY`gc``Yb`]a `ā b]`&\$&*" [YghUfhYh`k YfXYb`"6YfY]hg`]a `J cfZY`X
g]bX`X]Y`D`Ubi b[Ybž`X]Y`[Ya Y]bgUa `ā]h`XYf`GhUXh`i bX`XYf
8Yi hgWÅYb`6U\`b`5; `UV[Ygh]a ā h`k i fXYbž`]bg`F`c``Yb`[Y_ca ā Yb`"
**8fYgXYb`"XY`VYf]WÅ hYhž`XUgg`X]Y`5i ggWÅ fY]Vi b[`ZØf`XUg
[YgUa hY`J cf\UVYb`gWÅ cb`]a `GYdhYa VYf`&\$&' `ØVYf`X]Y
6Ø\`bY`[Y\Yb`gc``"**

8]Y`; YgUa h_cghYb`ZØf`X]Y`GhUXhVU\`bghfYW_Y`VY`Ui ZYb`g]WÅ`Ui Z
ghc`nY`%&(`A]`)cbYb`9i fc`"8Uj cb`hfÅ[h`X]Y`GhUXh` , ž+`A]`)cbYb
9i fc`Ui g`XYa `6fØW_YbZcbXg`"8cWÅ`XUg`]gh`bi f`Y]b`HY`]`XYf

; YgWk]Wk hY°9]b`@cWk`]b`XYf:]bUbn]Yfi b[`j cb; ,) ž&`A]`]cbYb`9i fc
V`Y]VhžXUg`Ui Z`X]Y`Ui gghY\YbXY: ÒfXYfi b[`Xi fWk`XYb: fY]ghUUh
GUWk gYb`ni fØW_ni ZØ\ fYb`]gh"°9]b`k Y]hYfYf`6`]W_`Ui Z`X]Y
NU\`Yb`nY][hž`XUgg`X]Y`GhUXh`VYfY]hg`j cf`A cbUhYb`XYb
D`UbZYghghY`i b[gVYgWk`i gg`Yf\U`hYb`\Uhž`XYf`gY]h`XYa` ("`
8YnYa VYf`&\$&` `fYWk hg_fÀZh][`]gh"

Dfc`^_hn]Y`Y`i bX`< YfUi gZcfXYfi b[Yb

8 Ug`N]Y`XYg`Dfc`^_hg]gh`_`Uf.`8]Y`VUi` `]Wk`ghUf`_`[YZÅ\ fXYhY
BcggYbYf`6fØW_Yž`XYfYb`Ni ghUbX`a`]h`Y]bYf`BchY`j cb` `ž) `U`g
gWk`YWk`h`Y]b[Yghi Zh`k]fXž`gc` ``YfgYmh`k YfXYb``Ni XYa` `k]fX`X]Y
bYi Y`GhfU» YbVU\ bghfYW_Y`X]Y`ghUf`_`[Ybi mhY`6i g`]b]Y`*`%
nk]gWkYb`@ØvUi` `i bX`GhfY\`Yb`YfgYhnYb`i bX`X]Y`9ffY]WkVUf`_Y]h
XYf`9I nY`Ybni b]j Yfg]hÀh`j YfVYggYfb``5i Wk`VUi` `]WkY
J cfUi ggYhni b[Yb`ZØf`Y]bY`, VYf[Ub[gghY`Y`ZØf`GhfU» YbVU\ bž`6i g
i bX`G!6U\ b`gc`Yb`Ui Z`XYf`BcggYbYf`6fØW_Y`[YgWk UZYb`k YfXYb"

5VYf`XUg`J cf\ UVYb`V]f[h`Ui Wk`F`g]_Yb``J YfnÒ[Yfi b[Yb`VY]`XYf
5i ggWk fY]Vi b[` _ÒbbhYb`X]Y`I a`gYhni b[`i a` `a Y\ fYfY`Δ\ fY
ni fØW_k YfZYb``8]Y`Z]bUbn]Y`Yb`A]hhY` `a ØggYb`V]g`ni f`YbX[Ø`h][Yb
; YbY\ a`][i b[` [Yg]Wk Yfh`gY]bž`k Ug`X]Y`GhUXhfUhgYb hgWkY]Xi b[`ZØf
X]Y`5i ggWk fY]Vi b[`VYgcbXYfg`k`]Wk]h[`a UWk`h`<]Yf`k`]fX`Y]b
[i hYg`< ÀbXWk Yb`VYb`Òh][hž`i a` `X]Y`D`ÀbY`fYWk hnY]h][
j cfUbni hfY]VYb"

5i gV`]W_`Ui Z`X]Y:]bUbn]Yfi b[

9]bY`d cg]h]j Y`B UWk f]Wk h`[]Vh`Yg`U`YfX]b[g`gWk cb.`8]Y: ÒfXYfi b[
Xi fWk`XYb: fY]ghUUh`GUWk gYb`k]fX`]a` `< YfVgh`&\$&) `Yfk UfhYh"
8]YgY`VYfi `h`Ui Z`XYa` `bYi Yb`@ÀbXYf!i bX!`?ca` a` i bU`!
≠ZfUghfi `hi fZ]bUbn]Yfi b[g[YgYhn`f@` ?`≠; `Ł`gck]Y`XYa
GUWk gYbZcbXg!; YgYhn`fGU: c; `Ł`8 Ug`9I`!k Y]hY`J Yf[UVYj YfZU\ fYb
ZØf`X]Y`6Ui `Y]ghi b[`a` i gg`VYfY]hg`Ua` `) ``GYdhYa VYf`&\$&)
VY[]bbYbžXUa`]h`XYf`Ni gWk`U[`ZØf`XYb`6Ui `V]g`9bXY`Δ]bi Uf`&\$&`*
YfhY]`h`k YfXYb`_Ubb` `j cfUi g[YgYmhž`X]Y: ÒfXYfni gU[Y`_ca` a` h
fYWk hnY]h]["

›hnh\Y]» hYgžXYb'NY]hd`Ub`ja`6`W`ni`VY\U`hYb`i`bX`X]Y
bchk YbX][Yb`GWf]hY`Y]bni`Y]hYb"K Ybb`U`Yg`bUW`D`Ub``Ai`Zž
_ÖbbhY`VU`X`Y]bY`VYggYfY`bZfUghfi`_hi`f`ZØf`U`Y`8fYgXbYf]bbYb
i`bX`8fYgXbYf`fYU`g]Yfh`k`YfXYb"8]Y`J`cfZfYi`XY`Ui`Z`X]Y`bYi`Y
J`YfV]bXi`b[`]gh`VYfY]hg[`]fc»ž`XYbb`X]Y`GhUXh`a`UW`h`XUa`]h`Y]bYb
GWf]h`h`b`X]Y`Ni`_i`bZ`

8YhU]`g	
Ei`Y`Yb	• k k k "XfYgXYb"XY

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`bU[`]gUW`gYb"XY